

# Programa de Entrenamiento de Empleo de Asistencia por la Sequía en **California**



**Ayuda para los Trabajadores  
del Valle Central de California  
Afectados por la Sequía**

# Programa de Entrenamiento de Empleo de Asistencia por la Sequía en California

Los programas de entrenamiento de empleo se han hecho posibles por la legislación aprobada por el Gobernador Jerry Brown, para proporcionar ayuda a trabajadores y empleadores en regiones severamente afectadas por la sequía. Los programas de entrenamiento de empleo se llevarán a cabo en colegios comunitarios del valle central y buscarán promover la conservación de empleo por medio de entrenamiento laboral, ofrecer nuevas oportunidades de empleo o carreras, y oportunidades para recibir entrenamiento y certificados de especialización laboral reconocidos por la industria, relacionados con el mejor mantenimiento de los recursos de agua (hídricos).



# Visión General de los Programas

Harán disponibles 12 programas de entrenamiento de empleo\*, cada uno será aproximadamente de 250 horas de duración, a trabajadores, empleadores, estudiantes interesados y afectados por la sequía. Iniciando el año 2015, el entrenamiento estará disponible sin costo alguno a todos aquellos que participen.

## Los tipos de programas de entrenamiento de empleo disponibles son:

- Técnico de Irrigación Agrícola
- Técnico de Logística (Almacenes/Bodegas)
- Técnico en el Mantenimiento Industrial
- Operador de Plantas de Tratamiento de Agua
- Operador de Montacargas (forklift) y/o Técnico de Almacenes (Bodegas)
- Técnico de Seguridad Alimentaria
- Licencia para Aplicar Pesticidas (QAL)
- Sector Industrial de Fabricación Avanzada

## Certificados

- ★ Operador de Montacargas (forklift)
- ★ OSHA 10
- ★ Licencia para Aplicar Pesticidas (QAL)
- ★ HACCP
- ★ Academia de Servicio al Cliente
- ★ Técnico de Producción
- ★ Resucitación Cardiopulmonar (CPR) y Primeros Auxilios
- ★ Técnico Especialista de Irrigación Agrícola
- ★ Operador de Plantas de Tratamiento de Agua Nivel 1 y 2

## Programas de Entrenamiento de Empleo\*

### *Certificado de Técnico de Producción*

#### **College of the Sequoias; Visalia, California**

El programa de entrenamiento en el Sector Industrial de Fabricación Avanzada le beneficiará a aquellas personas que buscan empleo a nivel principiante en esta área laboral. Además, para aquellas personas que estén aprendiendo inglés, el programa incluirá un componente de instrucción vocacional de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés). \*\* Los participantes que logren completar el entrenamiento obtendrán habilidades y conocimiento concentrado en la fabricación y preparación para obtener el Certificado de Técnico de Producción (Certified Production Technician, en inglés) (CPT, por sus siglas en inglés). El programa de entrenamiento será ofrecido dos veces.

## ***Operador de Montacargas (forklift) y/o Técnico de Almacenes (Bodegas)***

### **Fresno City College; Fresno, California**

El programa de entrenamiento para Operador de Montacargas (forklift) y/o Técnico de Almacenes (Bodegas) le beneficiará a aquellas personas que buscan aprender sobre este oficio. Además, para aquellas personas que estén aprendiendo inglés, el programa incluirá un componente de instrucción vocacional de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés).\*\* Los participantes que logren completar el entrenamiento estarán preparados para obtener el certificado de montacargas (forklift) según las regulaciones de OSHA (por sus siglas en inglés), obtener el certificado de resucitación cardiopulmonar (CPR, por sus siglas en inglés) y primeros auxilios, y el certificado OSHA 10 (en inglés). Este programa de entrenamiento será ofrecido dos veces.

## ***Operador de Plantas de Tratamiento de Agua***

### **Merced College; Merced, California**

El programa para Operador de Plantas de Tratamiento de Agua le beneficiará a aquellas personas que buscan empleo como operadores de plantas de tratamiento de agua/agua residual. El programa incluirá un componente adicional de entrenamiento de la Academia de Servicio al Cliente (Customer Service Academy, en inglés). Los participantes que logren completar el entrenamiento estarán preparados para obtener el certificado del estado para ser operadores de plantas de tratamiento de agua, grado 1 y grado 2 (nivel de principiante), y el Certificado de Cumplimiento de la Academia de Servicio al Cliente (Customer Service Academy Certificate of Completion, en inglés).

## ***Mantenimiento Industrial Mecánico***

### **Merced College; Merced, California**

El programa de entrenamiento de Mantenimiento Industrial Mecánico le beneficiará a aquellas personas que buscan empleo en esta área. El programa incluirá componentes adicionales de entrenamiento, tal como de la Academia de Servicio al Cliente (Customer Service Academy, en inglés) y Sobrevive y Prospera en el Empleo (Thrive & Survive in the Workplace, en inglés). Los participantes que logren completar el entrenamiento estarán preparados para obtener el certificado OSHA 10 (en inglés) y también el Certificado de Cumplimiento de la Academia de Servicio al Cliente (Customer Service Academy Certificate of Completion, en inglés).

## ***Técnico de Logística***

### **Modesto Junior College; Modesto, California**

El programa para Técnico de Logística le beneficiará a aquellas personas que buscan empleo en almacenes/bodegas y/o como operadores de montacargas (forklift). Además, para aquellas personas que estén aprendiendo inglés, el programa incluirá un componente de instrucción vocacional de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés).\*\* Los participantes que logren completar el entrenamiento estarán preparados para obtener el certificado de operador de montacargas (forklift) según las regulaciones de OSHA (por sus siglas en inglés), obtener el certificado de resucitación cardiopulmonar (CPR, por sus siglas en inglés) y primeros auxilios, y el certificado OSHA 10 (en inglés).

## ***Técnico de Irrigación Agrícola***

### **Modesto Junior College; Modesto, California**

También, se ofrecerá el programa de entrenamiento para Técnico de Irrigación Agrícola, cual será dividido en dos secciones, Técnico de Irrigación General y Técnico de Irrigación Avanzada. La duración de cada sección de entrenamiento será de 125 horas. Los participantes que logren completar el entrenamiento estarán preparados para tomar el examen de Especialista Certificado de Irrigación Agrícola (Certified Ag Irrigation Specialist, en inglés) (CAIS, por sus siglas en inglés) ofrecido por la Asociación de Irrigación (Irrigation Association, en inglés).

## ***Técnico Especialista de Irrigación Agrícola***

### **Reedley College; Reedley, California**

El programa de entrenamiento para Técnico Especialista de Irrigación Agrícola le beneficiará a aquellas personas que buscan empleo en el área de la industria del diseño, fabricación y venta de productos para la irrigación agrícola. Los participantes que logren completar el entrenamiento estarán preparados para obtener el certificado de Especialista de Irrigación de Agricultura de California (California Agriculture Irrigation Specialist, en inglés) proporcionado por la Asociación de Irrigación (Irrigation Association, en inglés).

## ***Técnico de Seguridad Alimentaria***

### **Reedley College; Reedley, California**

El programa de entrenamiento para Técnico de Seguridad Alimentaria le beneficiará a aquellas personas que buscan empleo en el área de la industria de procesamiento, empaque y distribución de alimentos. Los participantes que logren completar el entrenamiento obtendrán el certificado de Análisis de Riesgos y Puntos de Control Crítico (Hazard Analysis & Critical Control Points, en inglés) (HACCP, por sus siglas en inglés) y entrenamiento en el Proceso de Operación Sanitaria Estándar (Sanitary Standard Operating Procedures, en inglés) (SSOP, por sus siglas en inglés).

## **Especialista Certificado de Irrigación Agrícola (CAIS)**

### **West Hills College; Coalinga y Mendota, California**

El programa de entrenamiento para Técnico de Irrigación Agrícola, le beneficiará a aquellas personas que buscan tomar el examen de Especialista Certificado de Irrigación Agrícola (Certified Agricultural Irrigation Specialist, en inglés) (CAIS, por sus siglas en inglés). Además, para aquellas personas que estén aprendiendo inglés, el programa incluirá un componente de instrucción vocacional de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés). \*\*

## **Licencia para Aplicar Pesticidas (QAL)**

### **West Hills College; Coalinga y Mendota, California**

También, se ofrecerá el programa de entrenamiento para preparar a los participantes que desean obtener la Licencia para Aplicar Pesticidas (Qualified Applicators License, en inglés) (QAL, por sus siglas en inglés). El entrenamiento, incluirá aspectos de teoría, discusión académica, y laboratorio relacionados con el examen para la Licencia para Aplicar Pesticidas (QAL). El entrenamiento será proporcionado dentro de un período de instrucción de tres semanas en Westside Institute of Technology en Mendota.

*\*Los programas de entrenamiento de empleo son solamente ofrecidos en inglés.*

*\*\*Componente de instrucción vocacional de inglés como segundo idioma (ESL) - 80 horas de duración.*

- ✓ Habrá interacción con otros trabajadores, compañeros y el público.
- ✓ Se usará lenguaje específicamente relacionado con el empleo y para seguir instrucciones.
- ✓ Aprenderá sobre las reglas de seguridad en el empleo, maquinaria, y sobre problemas que puedan surgir.
- ✓ Completará tareas de escritura específicamente relacionadas con el empleo.

## **Cómo Ser Elegible**

Para ser elegible y participar en un programa de entrenamiento de empleo usted debe de:

### **1. Ser residente de uno de los condados indicados a continuación:**

- Fresno
- Kern
- Kings
- Madera
- Merced
- San Joaquin
- San Luis Obispo
- Stanislaus
- Tulare

### **2. Estar afectado por la sequía, incluyendo: estar desempleado, trabajar horas reducidas, haber sido despedido, formar parte de un grupo de personas de bajos recursos, o estar empleado pero en busca de otro empleo.**

Los participantes del programa de entrenamiento tendrán que certificar con su firma que su empleo ha sido afectado por la sequía o justificar que necesitan entrenamiento adicional debido a los efectos de la sequía. Solamente los residentes de los condados indicados anteriormente pueden participar.

# Programa de Entrenamiento de Empleo de Asistencia por la Sequía en California

## Comuníquese

Para más información sobre los lugares de entrenamiento y los coordinadores de los colegios locales, comuníquese con:

Marla Uliana, (209) 575-7889, [ulianam@mjc.edu](mailto:ulianam@mjc.edu)  
Yosemite Community College District

O visite California Community College Agriculture, Water, Environmental  
Technology por Internet en: [www.calagcc.org/Drought.php](http://www.calagcc.org/Drought.php)



